

Fuga XV

Allegro, con molta vivacità e brio (♩ = 76)

(a 3 voci) *p staccatissimo*

Тема. Кода. Противосложение.

Тональный ответ.

а) Тема здесь сопровождается двумя новыми противосложениями, удержанными во всей фуге, в то время как первое противосложение больше не повторяется.
 б) Первая интермедия, в основе которой лежит мотив двух первых тактов темы, проводимый в разных голосах.

a) The Theme is accompanied here by two new Counter-subjects kept throughout the rest of the fugue, while the first Counter-subject does not occur again.
 б) First episode formed by the repetitions of the first two bars of the Theme in the different parts.

а) Il Tema è qui accompagnato da due nuovi Controsoggetti che sono mantenuti durante l'intera Fuga, mentre il primo Controsoggetto non è più ripetuto.
 б) 1^{mo} Episodio formato dal ripetersi nelle varie voci delle due prime battute del Tema.

a) Le sujet est accompagné ici de deux nouveaux contre-sujets qui se maintiendront dès lors à travers toute la fugue, tandis que le premier contre-sujet ne reparait pas.
 б) 1^{er} épisode formé des deux premières mesures du sujet passant successivement dans les différentes parties.

pp.

poco cresc.

mf cresc.

cresc.

rit.

p

c) Вторая интермедия. Следующая тематическая фигура, хотя и поделенная между голосами, является единой и составляет

нисходящую секвенцию: и т. д.

d) Органный пункт на доминанте.

e) Этот нисходящий ход является повторением в обращении пассажа, данного восемь тактами раньше.

c) Second episode. There is only one thematic design, which, divided between the parts, descends like a sequence.

Example: etc.

d) Pedal on the Dominant.

e) This descending passage is but the repetition, inverted of the passage eight bars before.

c) 2^{do} Episodio. Il disegno tematico sebbene ripartito fra le parti è unico e scende a guisa di progressione.

Es. etc.

d) Pedale sulla Dominante.

e) Questo passo discendente non è altro che la ripetizione, per moto contrario, del passaggio posto otto battute prima.

c) 2^{ème} épisode. Bien que éparti entre les différentes parties, la formule thématique est homogène et forme une progression descendante,

soit: etc.

d) Pédale sur la dominante.

e) Ce trait descendant n'est rien autre que la répétition, en mouvement contraire, du trait ascendant que l'on a vu huit mesures auparavant.